

INSTRUCTION, USE AND MAINTENANCE MANUAL
BIB CONTAINERS DISPENSING EQUIPMENT: Cooler dispenser and Base.



1200 Woluwe-Saint-Lambert, Belgium
www.spadel.com

Online Version: <https://spafountain.be/nl/gebruikershandleiding>



Inhoud

1.	WAARSCHUWING;	4
1.1.	INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK EN ONDERHOUD	4
2.	VEILIGHEIDSEISEN	5
2.1.	BEDIENERS- EN PERSONEELS BESCHERMING	5
2.2.	EISEN ELEKTRISCHE INSTALLATIE	6
2.3.	BRANDPREVENTIE	6
2.4.	ELEKTRISCHE SCHOKKEN	7
3.	RISICOPREVENTIE	7
3.1.	AANDUIDING RESIDUELE RISICO'S	7
3.2.	VERPLICHTE PBM TIJDENS ONDERHOUD	8
4.	TRANSFER, LOSSEN VAN DE MACHINE	8
5.	ALGEMENE BESCHRIJVING VAN DE UITRUSTING	8
5.1.	MODELLEN	9
5.2.	WERKING	9
5.3.	SPECIFICATIES	9
5.4.	GEBRUIK EN INSTALLATIE	10
5.1.	ONDERHOUD	10
6.	AFBEELDINGEN	11
7.	OPSTARTEN	13
7.1.	WATERPAS PLAATSEN VAN DE INRICHTING	13
7.2.	KWALIFICATIE EN TRAINING VAN PERSONEEL	13
7.3.	CONTROLES VOORAFGAAND AAN HET IN DIENST STELLEN	13
8.	ONDERHOUDS- EN OPSLAGTAKEN	13
8.1.	REINIGING	14
8.2.	GASCONDENSERS	14
8.3.	COMPRESSOR	15



9.	VERHELPEN VAN PROBLEMEN	15
10.	GASINFORMATIE	16
11.	AFGEDANKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR (AEEA)	16
12.	EU-CONFORMITEITSVERKLARING	17



1. WAARSCHUWING;

Lees de volledige handleiding en alle veiligheidsprocedures van uw installatie volledig door alvorens de installatie te bedienen of te herstellen. Alhoewel de informatie die is terug te vinden in deze handleiding door de fabrikant naar beste vermogen geacht wordt correct te zijn, aanvaardt de fabrikant geen verantwoordelijkheid voor het gebruik ervan.



1.1. INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK EN ONDERHOUD

Deze instructies zijn bedoeld voor gebruikers.

Die nu niet op de hoogte bent van veilige praktijken en werkwijzen, of indien u de informatie in deze handleiding niet volledig begrijpt, neem dan contact op met de fabrikant.

Installeer of bedien de installatie niet tot u deze instructies volledig hebt doorgelezen. Indien u welk deel dan ook van deze instructies niet begrijpt, neem dan contact op met de fabrikant voor het verkrijgen van bijkomende informatie. **Zorg ervoor dat u de veiligheidsmaatregelen gelezen hebt alvorens de inrichting te installeren of te gebruiken.**

... HET BEHOORT TOT DE VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE GEBRUIKER...

Deze inrichting zal werken in overeenstemming met de beschrijving die is terug te vinden in deze handleiding, op de bijgevoegde labels, en in de instructies.

- De installatie- en onderhoudsprocedure dient uitgevoerd te worden door geautoriseerd en opgeleid personeel.
- Laat kinderen of personen met fysieke, mentale, of sensorische beperkingen de inrichting niet installeren, bedienen, of onderhouden.
- Zorg ervoor dat het toestel niet door kinderen als speelgoed gebruikt wordt.
- EXPLOSIEGEVAAR WAARSCHUWING: Beschadig het koelcircuit niet.
WAARSCHUWING: Gebruik geen elektrische apparaten in de koeler.

Spadel Gebruiks- en onderhoudshandleiding

Koeler-verdeler uitrusting



WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen van ventilatoren vrij zijn van obstructies.

WAARSCHUWING: Maak geen gebruik van elektronische of mechanische inrichtingen om het ontdooien te versnellen.

Deze koeler is niet ontworpen om substanties op te slaan die verschillend zijn van water in BIB- containers: sla geen substanties op die onvlambaar kunnen zijn, zoals aerosolen



EXPLOSIEGEVAAR

... HET BEHOORT TOT DE VERANTWOORDELIJKHEID VAN DE GEBRUIKER...

- Deze koeler werd ontworpen om gebruikt te worden in een huishoudelijke omgeving.
Deze inrichting omvat een onvlambaar koelmiddel. Informatie betreffende het gebruik, het onderhoud, en de manipulatie van dit koelmiddel is terug te vinden onder punt 10 in deze handleiding.
- Voor bijkomende onderhoudsinstructies wordt verwezen naar sectie 5.5.
- Vervang het voedingssnoer niet. Dit dient uitgevoerd te worden door de technische dienst. U dient de technische dienst ervan op de hoogte te brengen dat dit moet gebeuren wanneer u schade of slijtage aan de kabel opmerkt.
- Deze inrichting dient regelmatig gecontroleerd te worden. Respecteer de termijnen en de procedures zoals die hiervoor vermeld zijn in deze handleiding.
- Deze inrichting werd ontworpen voor binnengebruik.

- Deze koeler kan gebruikt worden door kinderen met een leeftijd van 3 tot en met 8 jaar, en door mensen met fysieke, sensorische, of mentale beperkingen indien ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het veilig gebruik van de inrichting, en indien ze de risico's begrijpen.
- De reiniging en het onderhoud van het toestel mogen niet door niet-gesuperviseerde kinderen uitgevoerd worden.
- Tijdens het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden mogen enkel personen met kennis over en ervaring met de inrichting zich in de onderhoudszone ophouden.
- De inrichting geeft geen geluidsniveau af groter dan 70 dB.
HET BEREIK VOOR DE WERKINGSTEMPERATUUR VAN HET TOESTEL IS GELEGEN TUSSEN 16 °C EN 38 °C;



- **DE MACHINE MAG NIET IN EEN VOCHTIGE OMGEVING GEBRUIKT WORDEN** vermits ze niet voorzien is van een IPX5 beveiliging.
- U dient ervoor te zorgen dat de inrichting over het volledige oppervlak ervan stevig en waterpas staat. De koeler dient op een horizontaal oppervlak geplaatst te worden dat geen helling vertoont die groter is dan 2°. Er wordt verwezen naar punt 7.1 wat betreft het waterpas plaatsen.
- Veiligheidswaarschuwingen mogen niet verplaatst of verwijderd worden. Ingeval ze beschadigd of verloren gegaan zijn, dienen ze vervangen te worden.
- De sleutels van deuren, kasten, en veiligheidsbeschermingen vallen onder de verantwoordelijkheid van een gekwalificeerde persoon: Deze persoon is verantwoordelijk voor welk ongeval dan ook dat veroorzaakt kan worden.



DE FABRIKANT AANVAARDT GEEN ENKELE AANSPRAKELIJKHEID VOOR SCHADE VEROORZAAKT DOOR ONGEAUTORISEERDE MODIFICATIES DIE DOORGEVOERD ZIJN OP OF AAN DE INRICHTING.

PROBEER DE UITRUSTING NIET TE BEDIENEN TERWIJL ZE ZICH IN EEN HORIZONTALE OF GEKANTELE POSITIE BEVINDT.

2. VEILIGHEIDSEISEN.



WAARSCHUWING: Deze veiligheidsvoorzorgsmaatregelen zijn bedoeld voor uw bescherming. Alvorens welke installatie- of bedieningsprocedure dan ook uit te voeren, moet u de onderstaande veiligheidsmaatregelen gelezen hebben en opgevolgd hebben, alsook handleidingen, materiaalveiligheidsfiches, pictogrammen, enzovoort. Het niet naleven van de veiligheidsmaatregelen kan aanleiding geven tot persoonlijk letsel en zelfs tot de dood.

2.1. BEDIENERS- EN PERSONEELBESCHERMING

Sommige processen die betrekking hebben op de inrichtingen kunnen voor de gebruikers gevaarlijk zijn.

Daarom:

- Moet u handschoenen en geschikt beschermend schoeisel dragen om snijwonden te voorkomen.
- Bij onderhoud dient u geschikte kleding te dragen wanneer er aan of op de machine gewerkt wordt. Het is verplicht om nauwsluitende werkkledij te dragen, op een zodanige wijze dat het meesleuren ervan door bewegende onderdelen van de uitrusting voorkomen wordt.
- Demonteer tijdens het uitvoeren van onderhoud en bij herstellingen geen enkel deel van de machine. Indien er delen zijn die hersteld moeten worden, neem dan contact op met de fabrikant.
- De machine en de elektrische componenten moeten verwijderd gehouden worden van warmtebronnen.
- Onderwerp de inrichting niet aan mechanische trillingen.
- Acties om een machine opnieuw in dienst te nemen die buiten werking werd gesteld naar aanleiding van een ongeval, dienen voorafgegaan te worden door een inspectie met als doel:
 - Het bepalen van de oorzaak van de accidentele buitenwerkingstelling.
 - Het controleren of de oorzaak van de buitenwerkingstelling





verwijderd werd.

- **Zorg ervoor dat er geen vloeistof terechtkomt op de elektrische componenten.**
- De toegang tot onderhouds- en inspectiepunten dient vrijgehouden te worden van obstakels.
- Alvorens de uitrusting aan een servicebeurt te onderwerpen, dient de uitrusting stilgezet te worden en moet de voeding ervan losgekoppeld worden. In het geval dat het onderhoud dient uitgevoerd te worden terwijl de uitrusting in werking is, moeten alle veiligheidsmaatregelen genomen worden om gevaar uit te sluiten.
- Zorg ervoor dat de uitrusting niet in werking is en dat de voedingsspanning is losgekoppeld. In het geval dan het onderhoud dient uitgevoerd te worden terwijl de uitrusting in werking is, moeten alle veiligheidsmaatregelen genomen worden om gevaar uit te sluiten.
- Voor wat betreft de elektrische installatie mag er geen enkel element vervangen worden zonder eerst de elektrische voeding te onderbreken. Alle vervangen componenten dienen te zijn zoals aangegeven door de fabrikant van de uitrusting.



ELKE WIJZIGING, VERWIJDERING, OF SUBSTITUTIE IN DE CONFIGURATIE VAN DE INRICHTING OF VAN DE VEILIGHEIDSELEMENTEN OF STRUCTUUR ERVAN KAN AANLEIDING GEVEN TOT LETSEL OF TOT DE DOOD.



DE KOELER DIENST VERBONDEN TE ZIJN MET DE AARDING VAN DE INSTALLATIE DOOR MIDDEL VAN EEN AARDINGSKLEM.

2.2. EISEN ELEKTRISCHE INSTALLATIE.

Bereid het voedingsnoer in de aarding voor in overeenstemming met de technische parameters van de inrichting.

Wanneer de inrichting met het netwerk wordt verbonden, dient u zich

Spadel Gebruiks- en onderhoudshandleiding

Koeler-verdeler uitrusting

ervan te vergewissen dat de spanning correct is. Deze spanning staat duidelijk aangegeven op het elektrische paneel of in deze handleiding; indien ze niet overeenkomen, roep dan de hulp in van een elektricien.

Elke voedingslijn naar de inrichting dient beschermd te zijn met behulp van een aardlekschakelaar, op een zodanige wijze dat de inrichting volledig kan losgekoppeld worden alvorens herstellingen uit te voeren.

Het kabelgedeelte dient in overeenstemming te zijn met de voedingseisen van de machine. Het door de machine opgenomen vermogen en de afstand dienen in beschouwing genomen te worden indien het nodig is om de dwarsdoorsnede van de kabel te vergroten.

De geleverde stroom mag niet meer dan 5% boven of onder de waarde variëren die is aangegeven op het typeplaatje van de machine; indien dat wel het geval zou zijn, kan dit een verkeerde werking van de machine veroorzaken alsook schade aan diverse elektrische componenten, waardoor de garantie komt te vervallen.

Indien welke dan ook van de zekeringen en componenten van het elektrische paneel vervangen dient of dienen te worden, dient u de stroomwaarde en de spanningswaarde ervan te respecteren; afwijkende elementen mogen niet gebruikt wordt.

2.3. BRANDPREVENTIE.

Elektrische componenten kunnen brand veroorzaken. Daarom:

- Verwijder ontbrandbare materialen uit de werkzone of dek deze materialen af met een branddeken. Ontbrandbare materialen omvatten hout, kleding, ontvlambare vloeistoffen en gassen, oplosmiddelen, verf, papier, enzovoort.
- Zorg ervoor dat er steeds bruikbare brandbestrijdingsmiddelen aanwezig zijn, zoals een draagbare brandblusser. Zorg ervoor dat u

weet hoe deze gebruikt moet of moeten worden.

- Gebruik de machine nooit buiten de aangegeven werkingsgrenzen.



HET BEREIK VOOR DE WERKINGSTEMPERATUUR VAN HET TOESTEL IS GELEGEN TUSSEN 16 °C EN 38 °C;

2.4. ELEKTRISCHE SCHOKKEN

Contact met verbonden elektrische onderdelen kan ernstig letsel of zelfs de dood veroorzaken. Gebruik de machine NIET in natte kleine ruimtes, of indien de mogelijkheid bestaat dat ze valt. Daarom:

- **MAG DE MACHINE NIET BUITEN GEBRUIKT WORDEN vermits ze niet voorzien is van een IP-beveiliging.**
- Zorg ervoor dat de machine geaard is.
- De machine mag enkel in onberispelijke toestand gebruikt worden. Gebroken, beschadigde, of blootliggende draden dienen vervangen te worden. De kabel dient vervangen te worden door de technische dienst van het apparaat.
- Zorg ervoor dat alles droog is, met inbegrip van uw kleding en van de werkzone.
- De uitrusting dient geaard te zijn voor een correcte werking en voor de nodige veiligheid.
- Sta nooit rechtstreeks op metaal of op grond wanneer u op nauwe plekken of in natte zones werkt; draag steeds schoenen met rubberen zolen.
- Draag steeds droge handschoenen zonder gaten. Schakel de machine uit alvorens uw handschoenen uit te trekken. Tijdens onderhoud.
- Om de schakelkast te openen, moet de machine losgekoppeld zijn van de voeding.



3. RISICOPREVENTIE.

Voorafgaand aan het gebruik ervan moet de machine geïnspecteerd worden, waarbij de meest essentiële delen van de werking gecontroleerd moeten worden. Vervang defecte onderdelen, componenten, of reserveonderdelen, en wacht niet tot ze breken, vermits dit grotere en onherstelbare schade zou veroorzaken, afhankelijk van het onderdeel.

Om risico bij het gebruik van de machine te voorkomen, zijn signaalplaatjes aangebracht op verschillende delen van deze uitrusting die verbonden zijn met een risico, op een zodanige wijze dat de gebruiker wordt geattendeerd op en gewaarschuwd tegen de gevaren die kunnen voortvloeien uit een verkeerd gebruik.

Het is van het allergrootste belang dat de informatie die is weergegeven met behulp van deze plaatjes begrepen wordt, om een blootstelling aan bestaande gevaren zo veel mogelijk te vermijden.

3.1. AANDUIDING RESIDUELE RISICO'S.

DE GEBRUIKER DIENT DE AANDUIDING VAN DE GEVAARLIJKE ZONES ZONDER PROBLEMEN TE KUNNEN ZIEN.

DE GEBRUIKER DIENT ZICH ERVAN TE VERGEWISSEN DAT NIEMAND WORDT BLOOTGESTELD IN DE GEVAARLIJKE ZONES.

Hieronder vindt u de waarschuwingen en plaatjes die de gebruiker tijdens het gebruik van de machine in beschouwing moet nemen:



ELECTRICAL RISICO'S



VERPLICHT DOORLEZEN VAN DE HANDLEIDING



RISICO OP BRANDWONDEN BIJ HET
AANRAKEN VAN HETE ONDERDELEN.



EXPLOSIEGEVAAR

3.2. VERPLICHTE PBM TIJDENS ONDERHOUD.



Veiligheidsschoeisel met antislip-zool.



Het gebruik van veiligheidshandschoenen
is verplicht bij het uitvoeren van werk,
reiniging, en onderhoud.

4. TRANSFER, LOSSEN VAN DE MACHINE.

Indien de machine op een oppervlak geplaatst wordt met een helling van meer dan 2°, zal ze omvallen. Persoonlijk letsel en/of belangrijke schade aan de uitrusting behoren tot de mogelijkheden

Plaats en installeer de machine op een waterpas en horizontaal oppervlak, zonder obstakels die de correcte werking ervan zouden kunnen beïnvloeden.



PELIGRO
CARGA
SUSPENDIDA

Bij het optillen van de machine voor het overbrengen of het installeren ervan, dient u voorzichtig te werk te gaan bij het ophangen van de last.

5. ALGEMENE BESCHRIJVING VAN DE UITRUSTING.

Deze handleiding behoort tot de Spadel BIB 10L Container Koeler-Verdeler. Deze uitrusting kan afzonderlijk of in combinatie met de opslagstand gebruikt worden.

Ze bestaat uit 2 belangrijke eenheden: SPA Koeler-Verdeler en SPA Verdeler Stand.

- **SPA Koeler-Verdeler:** De verdeler is een geoptimaliseerde inrichting voor het koelen en het verdelen. Deze inrichting heeft de capaciteit om een 10 l BIB container op te nemen, en de deur ervan is geoptimaliseerd voor het afgeven van water via de eigen tap van de container. De constructie ervan is gebaseerd op een geanodiseerde stalen behuizing die gecoat is met een epoxyverf. Het opslaginterieur is vervaardigd uit thermisch gevormd plastic. Het koelsysteem is gebaseerd op de condensatie van R600 koelmiddel en op een geventileerde verdamping. Het is uitgerust met een capillair expansiesysteem. De temperatuurcontrole gebeurt met behulp van een thermostaat.
- **SPA Verdelerstand:** De verdelerstand is een inrichting die ontworpen is om gebruikt te worden in combinatie met de koeler-verdeler of op individuele wijze. Hij bestaat uit een koelsysteem zoals de verdeler. Het verschil is terug te vinden in de opslagcapaciteit die kan gaan tot 4 containers, en in het ontwerp van de scharnierende deur met magnetische sluiting. Deze deur is niet geoptimaliseerd voor verdeling, maar enkel voor opslag.

5.1. MODELLEN

Beide modellen werken samen of afzonderlijk.
 0118SPA001 SPA/ KOELER-VERDELER SPADEL KOELER-VERDELER
 0118SPA002 SPA/ OPSLAG-GEBASEERDE VERDELERSTAND

5.2. WERKING

- Efficiënte koeling: de koeler-verdeler houdt dranken onder de optimale temperatuur voor consumptie, met een verfrissende ervaring tot gevolg, op welk moment dan ook.
- Opslagcapaciteit: het systeem is ontworpen om tot 5 containers met een inhoud van 10 l op te kunnen nemen. Dankzij het ontwerp ervan in combinatie met de verdelerstand. Hierdoor kan een grote hoeveelheid water samen en compact opgeslagen worden.
- Functioneel ontwerp: Het optische ontwerp ervan zorgt ervoor dat het geheel gemakkelijk te gebruiken en te onderhouden is, met het nodige gebruiksgemak en manipulatie-efficiëntie in een commerciële omgeving. Het ontwerp ervan is veelzijdig en geschikt voor gebruik in verschillende gelegenheden met verschillende eisen, zoals restaurants, kantoren, en residentiële omgevingen.

5.3. SPECIFICATIES

Specificaties	
Brand	SPADEL
Models	SPA/ KOELER-VERDELER SPADEL KOELER-VERDELER 0118SPA002 SPA/ OPSLAG- GEBASEERDE VERDELERSTAND
Dimensions (mm)	Set: 1498 x 507 x 320 Dispenser: 632 x 307 x 561 Base: 907 x 490 x 400
Total weight approx. (kg)	Base: 24 Verdeler: 20
Frequency	50Hz
Voltage	230VAC
Power (W)	100
Intensity (A)	0.9
Cargo volume:	Verdeler: 1 BIB 10L container Base: 4 BIB 10L containers

5.4. GEBRUIK EN INSTALLATIE.

De uitrusting kan gebruikt worden op een werkoppervlak of op de SPADEL opslagkast.

Om de uitrusting te verbinden met uw opslagkast moeten de volgende stappen gevolgd worden:

- Draai het paar schroeven van het anker aan de achterzijde van de kast lichtjes los om deze omlaag te schuiven.
- Plaats de verdeler op de kast, gecentreerd ten opzichte van de zijkanten en enigszins naar voren, zodat de ankerklauwen die voorzien zijn op het werkoppervlak van de kast passen. Deze klauwen mogen niet losgemaakt worden om de uitrusting te installeren.
- Schuif de verdeler naar voren tot de achterzijde ervan overeenstemt met de achterzijde van de kast.
- Controleer dat de klauwen de verdeler op correcte wijze verankerd hebben door te trachten om de verdeler op te tillen.
- Wanneer de verankering correct is uitgevoerd, schuift u het achterste anker omhoog tot de sleuf contact maakt met de achterschroef van de verdeler, en immobiliseert u de positie door de schroeven op zowel de opslagkast als op de verdeler lichtjes aan te draaien.
- Om de verdeler te verwijderen van de opslagkast gaat u in de omgekeerde volgorde te werk.

Dit is een plug & play apparaat waarvan de koeleenheid begint te werken wanneer het verbonden is met de voeding.

De verdeler is ontworpen om gebruikt te worden met een BIB SPADEL (Bag in box van het merk van het team) en de volgende stappen moeten gevolgd worden:

- Bereidt de box voor door de met punten aangeduide cirkel aan de voorzijde te verwijderen, om zodoende de VITOP te verwijderen.

Spadel Gebruiks- en onderhoudshandleiding

Koeler-verdeler uitrusting

- Plaats de VITOP in de houder die achtergebleven is in de kartonnen doos, en bevestig in de juiste positie met de lip van de doos zelf.
- Open de deur met behulp van de handgreep die u aan de rechterzijde van de deur vindt.
- Plaats de box in de koeler-verdeler door ze op de schaal te laten rusten, en plaatst de VITOP op de daarvoor voorziene lip.
- Zorg ervoor dat de VITOP zich in de correcte positie bevindt (namelijk zonder buitensporig schuin te staan), en sluit de deur, waarbij men er dient op te letten dat een en ander vergrendeld is door het vergrendelsysteem.
- Om in kleine containers te verdelen, brengt u het intermediaire raster omlaag om het glas ter hoogte van het punt plaatsen dat is aangeduid door hetzelfde raster, en start u de verdeling door de "PUSH" hefboom neerwaarts te drukken.
- Om in grote flessen of glazen te verdelen, dient het intermediaire raster in de opstaande positie gelaten te worden, en moet de fles/het glas op het onderste raster geplaatst worden, waarna de verdeling kan plaatsvinden door de "PUSH" hefboom neerwaarts te drukken.

5.1. ONDERHOUD.

De onderhoudstaken voor deze uitrusting zijn gebaseerd op het in stand houden van een geschikte hygiënische toestand.

- Koppel de uitrusting los van de voeding alvorens ze schoon te maken.
- Gebruik geen alcohol of oplosmiddelen voor de reiniging.
- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat terecht komt.
- Om de uitrusting schoon te maken, kunt u ook een vaatwasser (optioneel) gebruiken en schoonvegen met een vochtige doek.

De uitrusting vereist identiek onderhoud. De frequentie en de werkwijze voor het uitvoeren van het onderhoud worden hierna onder punt 8.1 gespecificeerd.

De koeleenheid is niet ontworpen om gemanipuleerd te worden door de gebruiker; enkel een gekwalificeerde technicus mag dat doen.

Welke manipulatie dan ook van de koeleenheid door personeel dat niet geautoriseerd is door het bedrijf voor de naverkoop zal aanleiding geven tot het komen te vervallen van de garantie.

GEEN SPECIAAL GEREEDSCHAP VEREIST VOOR HET ONDERHOUD

ONDERHOUD DIENT BINNEN UITGEVOERD TE WORDEN BIJ EEN TEMPERATUUR DIE GELEGEN IS TUSSEN 16 °C en 38 °C

Bijkomende informatie voor het onderhoud kan op het internet teruggevonden worden:

www.spadel.com

De minimumperiode gedurende dewelke Spadel reserveonderdelen zal leveren is: 5 jaar

Spadel Gebruiks- en onderhoudshandleiding

Koeler-verdeler uitrusting

6. AFBEELDINGEN



Overzicht machine



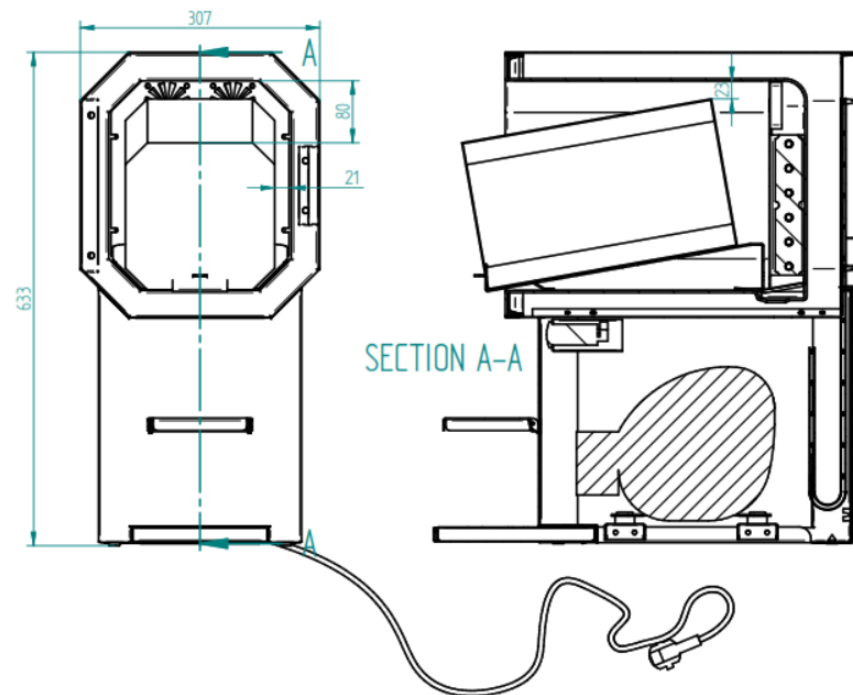
Koeler-verdeler



Opslag en plaatsing BIB container verdeler



Foto's, plaatsing, en geheel



Minimumruimtes voor correcte koeling

7. OPSTARTEN

Bij de ontvangst van de machine dient u te controleren of alle te assembleren componenten in perfecte staat verkeren en geen schade hebben opgelopen.

7.1. WATERPAS PLAATSEN VAN DE INRICHTING.

De inrichting moet op een horizontaal oppervlak worden geplaatst zonder dat ze zou kunnen bewegen, maar met de mogelijkheid om waterpas geplaatst te worden, en dit in alle gevallen. Er mag geen helling aanwezig zijn die groter is dan 2°.



De inrichting is enkel geschikt voor binnengebruik.



7.2. KWALIFICATIE EN TRAINING VAN PERSONEEL.

Het personeel dat verantwoordelijk is voor het opleveren en in dienst stellen van de machine dient de volgende aspecten in beschouwing te nemen:

- Voldoende opleiding met betrekking tot de machine.
- Correct opgeleid en geïnstrueerd.

Het niet naleven van de regels, instructies, of aanbevelingen in deze handleiding kan niet alleen de machine maar ook personen in de buurt ervan in gevaar brengen. Het recht op het claimen van schade kan verloren gaan.

7.3. CONTROLES VOORAFGAAND AAN HET IN DIENST STELLEN.

In geen enkel geval mag de gebruiker de indienststelling uitvoeren, in overeenstemming met de initiële functionele tests, zonder dat het personeel voorafgaand is opgeleid in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.

De indienststelling mag enkel gebeuren zodra de inrichting geïnstalleerd is en de volgende controles positief zijn uitgevoerd:

- Controleer of alle verbindingen op de correcte wijze zijn uitgevoerd.
- Controleer of de werking van de aandrijving en van de veiligheidselementen
- op de correcte wijze verloopt.
- Opslag mag niet gebeuren in een afgedichte plaats waar een lek van het koelgas een explosieve atmosfeer zou kunnen genereren.
- Controleer of de ventilatieopeningen niet verstopt of geblokkeerd zijn.
- Controleer in het bijzonder dat het koelcircuit niet beschadigd is.
- Gebruik GEEN elektrische apparaten in de koeler.

Er dient eveneens opgemerkt te worden dat de inrichting voldoet aan de volgende aspecten:

- De elektrische verbinding is correct tot stand gebracht.
 - OPMERKING: Elektrische verbindingen, net zoals de installatie van welk elektrische element dan ook, dienen uitgevoerd te worden door een geautoriseerde installateur van elektrisch materiaal.
- Controleer de werking van het controlepaneel en van de veiligheidselementen die voorzien zijn op de inrichting.

Zodra de bovenstaande procedures zijn uitgevoerd, is de machine klaar om gebruikt te worden en om haar functie te vervullen.

8. ONDERHOUDS- EN OPSLAGTAKEN.



Operaties voor het instellen, herstellen, reinigen, en interventies op of aan de machine mogen enkel uitgevoerd worden WANNEER DE INRICHTING VOLLEDIG IS LOSGEKOPPELD VAN DE VOEDINGSBRONNEN ERVAN.

Houd steeds het volgende in het achterhoofd:

- Gebruik enkel gekwalificeerd personeel voor de installatie, diagnose, en onderhoud. Voer nooit elektrische werkzaamheden uit tenzij u gekwalificeerd bent om dat te doen.

- Houd draden, aardingsdraad, verbindingen, primaire draad, en welke andere verbindingen dan ook in goede staat.
- Gebruik de machine enkel voor het doel waarvoor ze ontworpen werd.
- Trillingen (buitensporig of ongebruikelijk).
- De schroeven moeten in onberispelijke staat verkeren, en indien dat niet het geval is, moet u de fabrikant vragen om deze te controleren en ervoor te zorgen dat ze zich in een veilige toestand bevinden. Geef speciale aandacht aan de bewegende elementen.
- Controleer de verschillende lassen van de elementen van de uitrusting.
- Let op vervormingen, in het bijzonder in de zones waar de componenten zijn verbonden.
- Correcte conditie van de pennen en verbindingselementen.
- Status van geïnstalleerde veiligheidsinrichtingen.

Welke anomalie dan ook moet gecorrigeerd worden door de overeenstemmende technische diensten alvorens de werkzaamheden aan te vatten.

- Controleer de bevestigingen van de machine regelmatig.
- Vervang stickers en labels die beschadigd zijn of verwijderd werden.

Het niet naleven van de instructies betreffende het onderhoud van de machine kan aanleiding geven tot een risico voor de machine en voor personen in de buurt ervan.

Op dezelfde wijze kan het recht op het indienen van claims verloren gaan. Een aantal van de problemen die kunnen veroorzaakt worden door slecht onderhoud van de machine zijn:

- Fouten in de meest belangrijke functies van de machine.
- Een kortere levensduur van machinecomponenten.
- Verkeerde of onvolledige herstellingswerkzaamheden uitvoeren

Spadel Gebruiks- en onderhoudshandleiding

Koeler-verdeler uitrusting

8.1. REINIGING

1. Maak de compartimenten leeg.
 2. Maak het apparaat schoon en droog.
- We raden aan water en afwasmiddel te gebruiken.



GEBRUIK GEEN WATERJETS

De gebruiker dient de volgende aanbevelingen te volgen voor het uitvoeren van onderhoud en reiniging:

- Het is aan te bevelen om de werkzone ten minste eenmaal per dag schoon te maken.
- Het gebruik van chemische producten is niet aan te bevelen.
- Zodra de reinigingswerkzaamheden zijn uitgevoerd, moeten alle componenten gecontroleerd worden.

Wanneer de koeler wordt gestopt en uit dienst wordt genomen,

moet u:

1. De compartimenten ervan leegmaken.
2. Het apparaat reinigen en drogen.
3. Het deksel en de deur openlaten om de groei van schimmels en bacteriën te voorkomen.

8.2. GASCONDENSERS.

Verkeerd onderhoud en een gebrek aan reiniging van de gascondenser van de koeleenheid en van de ventilatoren kan de werking van de uitrusting op beduidende wijze beïnvloeden en de levensduur van de compressor beperken.



In ieder geval verdient het aanbeveling om deze werkzaamheden te laten uitvoeren door een technische dienst. Bij twijfel neemt u contact op met uw verkoper. Het is aan te bevelen om deze operaties ten minste om de 3 maanden en telkens aan het begin van de zomer uit te voeren

De gascondenser moet gereinigd worden wanneer de uitrusting is losgekoppeld van de voeding, met de rasters verwijderd of de condenseereenheid verwijderd

Om vuil te verwijderen dat is afgezet tussen de vinnen van de ventilatorcondenser, zijn welke dan ook van de volgende procedures aanbevolen:

- Gebruik een zachte borstel of borstel.
- Verwijder het vuil met een geschikte stofzuiger.
- Gebruik perslucht om het vuil te verwijderen.

8.3. COMPRESSOR

Neem contact op met uw geautoriseerde dienst of verkoper indien u de volgende problemen opmerkt:

- Lekken van koelmiddel
- Bevroren compressor
- Abnormaal geluid
- Oververhitting

9. VERHELPE VAN PROBLEMEN

Gelieve de instructiehandleiding door te lezen alvorens de machine te manipuleren en te gebruiken.

De computer werkt niet:

- Controleer of hij op de correcte wijze verbonden is met een voeding.

Indien het apparaat niet of verkeerd werkt, neem dan contact op met de leverancier.

Spadel Gebruiks- en onderhoudshandleiding

Koeler-verdeler uitrusting

Het apparaat bereikt de koeltemperatuur niet:

- Controleren of er geen warmtebron in de buurt aanwezig is of dat het apparaat niet rechtstreeks is blootgesteld aan zonnestraling.
- Controleer of het raster niet geblokkeerd is.
- Controleer de ventilatieopeningen van de binnenventilator en/of de tijd die verlopen is sinds de installatie ervan voldoende is om te koelen.
- Controleer de eventuele aanwezigheid van ijs op de verdamper.
- Controleer of de condenser niet geblokkeerd is.
- Controleren of het apparaat werkt in normale omstandigheden.
- Controleer of er geen sprake is van tocht.
- Controleer de ventilatieopeningen van de binnenventilator en/of de tijd die verlopen is sinds de installatie ervan voldoende is om te koelen.
- Controleer de eventuele aanwezigheid van ijs op de verdamper.
- Controleer of de condenser niet geblokkeerd is.
- Controleren of het apparaat werkt in normale omstandigheden.
- Controleer of er geen sprake is van tocht.

Bevriezingsverschijnselen in de compressor of koeler.

De inrichting is voorzien van een thermostaat die een constante temperatuur in stand houdt. De inrichting doorloopt om de 6 uren cycli met een duur van 20 minuten om bevroering te voorkomen.

Indien u rijm vaststelt, dient u de geautoriseerde serviceprovider daarvan op de hoogte te brengen.

In geval van vreemde of buitensporige geluiden:

- Controleer de waterpasstand van de kast omdat dit trillingen kan veroorzaken. Vergewis u ervan dat er geen object tegen een bewegend element aanschuurt.

Verlies van koelgas:

Elk deel van de uitrusting is uitvoerig getest voor het verlaten van de fabriek, teneinde de lekken van het koelmiddel te voorkomen.

Schade tijdens transport en microscopische lekken die niet gedetecteerd werden met elektronische uitrusting voor het detecteren van lekken van koelgas tijdens de productie, kunnen aanleiding geven tot een noodzakelijke reparatie of het opnieuw laden van het systeem.

DEZE TAAK MAG ENKEL UITGEVOERD WORDEN DOOR GEKWALIFICEERDE PROFESSIONALS

SYMPTOOM	MOGELIJKE OORZAAK
Eenheid wordt niet getransporteerd	Verstopte spiraal
	Vuile filter
	Ventilator werkt niet
	Compressor werkt niet
	Verlies koelgas
De compressor probeert te starten, maar werkt niet	Lage spanning
	Stagnerende motor
Zekeringen van de eenheid worden uitgeschakeld	Schakelprobleem, contact
	Mogelijke kortsluiting in het systeem
Waterlek	Controleer de inwendige condensaatank

10. GASINFORMATIE

Koelmiddel : R600a

GWP : 3

Fabrieksvulling : 42 g

Erwijdering en recycling: Verwijderen als GEVAARLIJK AFVAL

11. AFGEDANKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR (AEEA).

HOE VEROUDERDE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATEN WEGGOOIEN.

De Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) vereist dat gebruikte elektrische apparaten niet in de normale gemeentelijke afvalstroom terecht komen.



Gebruikte apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de materialen waaruit ze bestaan te optimaliseren en de impact op de volksgezondheid en het milieu te verminderen. Het symbool van de gekruiste vuilnisbak is op alle producten aangebracht om u te herinneren aan de verplichting tot gescheiden inzameling

- 1) Als het symbool van een doorgekruiste vuilnisbak op een apparaat staat, betekent dit dat het voldoet aan Richtlijn 2012/19/EU
- 2) Alle elektrische of elektronische apparaten moeten gescheiden van de gemeentelijke afvalophaaldienst worden weggegooid, via inzamelpunten die zijn aangewezen door de overheid of lokale autoriteiten.
- 3) De correcte inzameling en verwerking van onbruikbare apparaten helpt potentiële risico's voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.
- 4) Neem voor meer informatie over het weggooien van verouderde apparaten contact op met de gemeente, de afvalophaaldienst of de winkel waar je het apparaat hebt gekocht

12. EU-CONFORMITEITSVERKLARING



EC DECLARATION OF CONFORMITY

“EC” DECLARATION OF CONFORMITY

“CE” DECLARATION OF CONFORMITÉ

Ondergetekende, in naam van het bedrijf:

Apice Cooling Technology S.L.

Calle Badajoz 12, Parque Empresarial Principe Felipe.14900 Lucena - CórdobaTel.: +34 957 97 51 51

info@apicecool.com

www.apicecool.com

VERKLAART DAT HET PRODUCT:

PRODUCTTYPE: Ijsvrije koeler

MERK: SPADEL

MODEL: 0118SPA001 SPA/ KOELER_VERDELER SPADEL EN
0118SPA002 SPA/ OPSLAG BASIS VERDELERSTAND

REFERENTIENUMMER:

PRODUCTIEJAAR: 2024

Voldoet aan de inhoud van de EUROPESE RICHTLIJNEN

VERORDENING (EU) 2023/988, RICHTLIJN 2014/30/EU, RICHTLIJN 2014/35/EU, VERORDENING 1907/2006, VERORDENING 2019/1021, VERORDENING (EU) 2019/2019, VERORDENING (EU) 2019/2016.

EMC:

EN IEC 55014-1: 2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2: 2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1(2019) +A2:2021

SAFETY

EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+

A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023

EN 60335-2-24:2022+A11:2022

EN 60335-2-75+A1:2005+A11:2006+A2:2008+A12:2010

ROHS

EN IEC 63000:2018

AFGIFTEDATUM VAN DEZE
CONFORMITEITSVERKLARING

/2024

HANDEKENING (naam en functie van de
ondergetekende